

امور تحریریه ایچون فؤاد بکه
وامور اداره ایچون آرتین افندییه
مراجعت اولنور.



مسلکمزہ موافق آثار قبول اولنور.
درج اولمایان اوراق اعاده اولماز.

مجله ادبیات

اداره خانه سی باب عالی جاده سنده
۵۲ نومرولی « شرکت مرتبیه »
مطبعه سیدر.



استانبول ایچون سنه لکی مطبعه دن
آلنق شرطیله ۴۰ طشره لره پوسته
اجرتیله برابر ۶۰ غروشدر.

نسخه سی ۱ غروش

پنجشنبه کونلری نشر اولنور ادبی، فنی و صناعی غزته در

نسخه سی ۱ غروش

﴿آلت تخلص﴾

آمریکا هنرورانندن بر ذات بوکره
اختراع ایتش اولدینی آلت مخصوصه ایله
ابنای نوعه ابراز خدمت ایله مشدر. بو آلت،
حریق وقوعنده ایتیه دروننده قالانلرک
بئجه لردن، داملردن اصلا مخاطره معروض
اولقسزین، کندیلرینی آتیه یلک ایچون ایپدن
اورولمش قفسلی ومدور برشیدر. یکریمی
درت کئی بونی طوتمقده اولدینی حلاله
حریق ظهور ایدن خانهک مثلاً اوست
قائنده قالمش اولان بر شخص کندی اورادن
بونک ایچنه آتیه یلمکده وایپلرک حازالاستیقیت
اولسننه مبنی نه قدر یوکسکدن اولورسه
اولسون دوشهک شخصک هیچ بر طرفی
ایچنمه مکده ایش.

﴿باستوندن لامبه﴾

اوروپا هنرورانلک باستونلر دروننه
اسکمله، شمسه، تفنک وسائر کئی بر چوق
شیلر صیقشیدر دقلری کورولوب ایشیدلکی
مثلاً بوکرده برلامبه صیقشیدر لدینی فنی
غزیه لردن برنده مطالعه کذا مزل اولمشدر:
بو قبیل باستونلرک ال طوته حق تپه سنک
آلتیه برلامبه یرلشدیریلوب حین اقتضاده
اشعال ایدلمکده وبوصورتله هم باستون همده
لامبه خدمتی ایفا ایتدیرلمکده ایش.



﴿بنغازی﴾

طرابلس غرب فرقه عسکریه سنه منسوب
مستمدان ضابطان عسکریدن برذاتک «بنغازی»
سنجاغاک احوال جغرافیه وعادات محلیه سنه دائرقله
آله ررق رساله منزه اهدا ایتدیکاری مقاله فوائده ساله
ممالک عثمانیه جغرافیاسنه مراق اولانلر ایچون موجب
استفاده کورولمسه مبنی بو نسخه مزدن اعتباراً
درجه ایتدار قلمشدر:

بنغازی نامی «بی الغازی» ترکیندن
مخففدر. بو قطعهک اسم عتیق «بره نیس»
اولوب اسکئی یونانیلر ورومالیلر جغرافیونی
«سیره ناتیق» تعبیر ایدرلردی. بنغازی سنجاغی
آفریقا قطعه سنک شمالنده واقع وشمالاً بحر
سفید یاخود بحر متوسط؛ جنوباً صحرای
کبیره؛ غرباً کبریت کورفزیه محاط ومحدود
اولوب مرکز لوا اولان «بنغازی» قصبه سی
ساحل بمرده وطرابلس غربک ایکوز قرق
ایکی ساعت مسافه شرقیسنده اوتوز ایکی
درجه عرض شمالی ایله اون یدی درجه
طول شرقیده مبنیدر.

بنغازی وحوالیسی تاریخ هجرینک
یکرمی برنجی سنه سنده عقبه بن نافع فهری
یدیه حوزه اسلامیانه ادخال ایدلمش وبعده
خلفای عباسیه تابع اولق اوزره آفریقاده
حکم سورن دولتلردن بی طولونک، بی
اغلیلرک، فاطمیلرک، ایوبیلرک الله کچرک
نهایت افریقای شمالی سواحلنده اسپانیوللرک
وجنویزلرک تجاوزاتنه قارشو ابراز
شجاعت ایتش واسپانیالیلرله برابر سائر
آوروپا دولترینه کندی طانمش ودولت
عثمانیهک حمایه سی التنده اوله ررق جزایرده
حکم سورمش اولان بارباروس خیرالدین
پاشا طرفندن فتح اوله ررق مؤخرأ طرابلس
غربله برابر دوغرودن دوغرویه تحت اداره
عثمانیه آلمشدر.

بنغازی سنجاغی درنه، مبرج، اوجله،

بومبا قضاالریله براعصه، جدابییه، سلوک،
قنیس، برسیس ناحیه لرینه منقسمدر. نواحی
مذکورهنک قراسی اولیوب اهالیسی کاملاً
خیه نشین درلر.

نفس بنغازیده تخمیناً اون بیک نفوس
تمکن اولوب قسم اعظمی مسلم وبره قدری
یهودیدر. اهل اسلامک جمله سی مالکی المذهب
ومتدیندرلر... بونلر اخلاق واطوار جه عرب
اهالیدن فرقلی اولیوب بینلرنده سویلدیکاری
بربری لسانندن بشقه لسان عربی ایله ده
متکلمدرلر. یهودیلرک دخی لسان ادبی
ومذهبیسی عربیدر. اهالیسی عمومیت اوزره
عصبی وصفرائی المزاج، قوتلی، بویلی وجسور
آدملر اولوب یاز وقیش احرام وبورنوس
کیرلر. قصبه دروننده طقوز محله، مع مساجد
یکرمی التی جامع شریف، طقوز زاویه،
ایکی بیک درتیوز اون طقوز خانه، بیک
یوز اللی بش مغازه ودکان، بر بدستان،
اوتوز اکمک فرونی، کارکیر بر باب قاتولک
کلیساسیله بر حورا و دول معظمدن
بعضلرینک قونسولوخانه لری ولیمان آغزنده
اطرائی سور ایله محاط وایام مخصوصه ده
بایراق رکزیه طوب انداخت ایدیلور برقلعه
واردر.

قلعه دروننده حکومت قونانغی
وبرفتار ومتفرق محلاتده اوچ قره غول خانه
برحام وبرر باب رشديه وابتهادییه مکاتبی
ایله ساحل بمرده خراب اولمش بریل
دکرمی موجوددر. مملکتک جنوب
شرقیسنده جسیم بر خان وساحل بمرده
بخارله متحرک بردیق فابریقه سی ومکملجه
برباب بلدییه اجزاخانه سی بولتمقده در. قصبه
جوارنده کئی محله پک زنکیندر. بنغازی
ساحلنده بولسان لیان مرور زمانله خراب
اوله ررق قومله طولمش وبناء علیه یالکیر
کوچک کیمیلرک دخولنه مساعد بولمش
اولدیندن آمدشد ایدن واپورلر آچیلرده